

自然と人間との共生

# KOSMOS.

公益財団法人 国際花と緑の博覧会記念協会

第16号

EXPO'90  
FOUNDATION  
こすもす  
2025  
秋



## 日本人の作法 伝統園芸・果樹・野菜



日野原 健司  
太田記念美術館主席学芸員  
平野 恵  
台東区立中央図書館  
郷土・資料調査室 専門員

対談

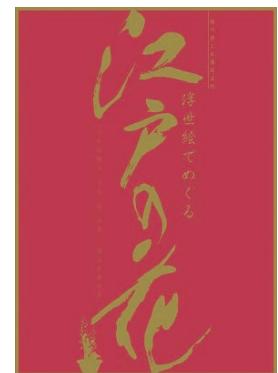
江戸の園芸事情

浮世絵が伝える  
江戸の園芸事情

日野原 初めて平野さんにお目に  
かかったのは、私が学芸員として  
勤務する太田記念美術館で園芸に  
フォーカスした浮世絵展を開催  
(二〇〇九年) した時でした。

平野 江戸時代の園芸文化の有り  
様を浮世絵だけで見せるというの  
は、私の記憶ではそれまで例がな  
く、私自身も構想していたテーマ  
だったので、「やられてしまつ  
た!」とショックを受けたことを  
覚えてます(笑)。

日野原 日本人は万葉の昔から四  
季の移ろいを愛で、自然を歌に詠  
んできました。そうした自然観か  
ら、工芸品なども含め、日本美術  
では樹木や草花、鳥や昆虫、魚な  
どの動植物を描いた花鳥画が重要  
な役割を担っていました。ただ浮



『浮世絵でめぐる江戸の花  
～見て楽しむ園芸文化～』(誠文堂新光社)  
著者: 日野原健司 平野恵

## 伝統文化としての 園芸を考える



四季の移ろいの中に身を委ね、自然と共に生きてきた日本人。季節毎の動植物の特徴を観察していく感性は、花や葉のネジレや斑入りなどの不完全な自然を美と感じ、散り際さえ無常観として心を映した。この号では、江戸期に隆盛を極めた園芸や野菜、果実を通して自然を読み取り共鳴する文化、四季と共に暮らす美意識、さらに自然への敬意から生まれた振る舞いに目を向ける。

### 「巻頭特集」

## 日本人の作法 伝統園芸・果樹・野菜

2 [巻頭特集]  
日本人の作法  
伝統園芸・果樹・野菜

3 [対談]  
伝統文化としての  
園芸を考える  
平野恵 × 日野原健司

11 [探求コラム]  
中村一  
江頭宏昌  
高橋勉

14 [私を育てたく風と景]<  
清流と羽音に導かれて  
—自然とのつながり、  
農山村の先人への憧憬  
大和田順子

16 [いぶきの輪っか]  
日本の風土が紡いだ  
伝統の野菜や果実  
林良博

18 [近代学匠伝]  
コスモス国際賞  
2014年受賞者  
フィリップ・デスコラ博士

21 [日本植物紀行]  
シーボルトが愛した  
「ユリの女王」  
カノコユリ

22 [協会事業紹介]  
普及啓発事業  
自然と人間との  
共生フォーラム

24 [日本の伝統園芸植物]  
のとキリシマツツジ  
能登の風土や歴史、美意識を  
今に伝える「生きた文化財」

[写真]六義園(東京都文京区)

人びとを熱狂させ、栽培に駆り立てた変化の顔。文化・文政期と嘉永・安政期の江戸期における二度にわたるブームを経て、現在もマニアの間で栽培が盛ん



うになつていきました。その朝  
顔と同時期には万年青おもととか、松葉  
鑑賞する文化も生まれました。  
**日野原** 万年青の鉢植えなどは百  
両や三百両、現在の価格に換算す  
ると時には数千万円単位で取引さ  
れることもあつたといわれています  
ね。「園芸に手を出すと身上を  
潰す」といわれていたのも頷けま

平野 最初は大名とか旗本クラスだったと思います。そのうちいろいろなところで園芸サークルのよなマニアの集まりが出来上がり、切磋琢磨して発展していくたんでしょう。植木鉢も高価なものを使って、出品する“作品”を描いた「番付」（今でいうチラシのようなもの）を刷つて配つたりもいたんですね。

## 江戸の園芸文化は 多彩な教養の結晶

日野原 どうな人たちが出品して  
いたんですか。

だけじやなくて、狂歌を添えてみたり、俳句を添えてみたり。万年青の「葉形六歌仙」という番付では、六種類の万年青を平安時代に活躍した六人の歌人「六歌仙」に喻えて歌とともに紹介していくます。こういうものがあるから、江戸時代の園芸は面白いんです。

文芸の世界、いろんな教養がミツクスされている。絵もそうですね。「葉形六歌仙」でいうと彫り摺りも丁寧だし、絵の具もちょっと良いものが使われています。わざわざお金をかけてこういう美しい刷物を作り、記念品として手元に残すという。江戸時代の園芸文化



### 万年青の番付「葉形六歌仙」(個人蔵)

万年青の鉢植えを、平安時代の優れた6人の歌人、僧正遍照、在原業平、文屋康秀、喜撰法師、小野小町、大伴黒主に喻え、それぞれの和歌が添えられている。植物と植木鉢の取り合わせも楽しみの一つ

だけじゃなくて、狂歌を添えてみたり、俳句を添えてみたり。万年青の「葉形六歌仙」という番付では、六種類の万年青を平安時代に活躍した六人の歌人「六歌仙」に喻えて歌とともに紹介していくます。こういうものがあるから、汀戸時代の園芸は面白いんです。

「園芸の文化史」を研究する立場からするといささか懷疑的です。武家から町人に広がつていったことは確かなのですが、果たして長屋住まいの庶民まで楽しんでいたのかとなると、それを証明する文献がありません。今日は文京区の「六義園」にお邪魔していますが、ここはもともと、五代将軍徳川綱吉の側用人だった柳沢吉保の下屋敷でした。吉保は自ら庭園を設計するほどの園芸好きでしたが、その孫の信鴻もこれに違わず、自著の『宴遊日記』には、縁日の植木市で植木交渉をする様子まで書かれています。では、どこそこ長屋の何兵衛の日記が残っているのかというと、それは難しい話です。

一方で、浮世絵が持つ説得力には感服するばかりで、特に幕末に近づくにつれ、地誌などほかの情報媒体の記事が画一化していく中で、浮世絵は当時の園芸事情を事細かに伝える数少ない媒体となつてきます。以前、日野原さんと園芸の浮世絵本を書きましたが、古くからある花の名所でさえ、浮

## 鉢植えの登場で 園芸は市民の娯楽へ

日野原 園芸が絡んだ浮世絵には植木鉢が頻繁に登場します。早い時期だと一七八〇年代に鳥居清長が描いた『風俗東之錦 植木売り』がありますが、この頃に描かれていたということは、植木鉢が一八世紀後半くらいには人ひとの暮ら

花	元号(西暦)
椿、牡丹	寛永(1624年~)
菊、花菖蒲、桜草	元禄(1688年~)
朝顔(第一次)	文化・文政(1804年~)
菊細工(第一次)	文化・文政(1804年~)
万年青、松葉蘭	文政(1818年~)
菊細工(第二次)、菊人形	天保15(1844年~)
朝顔(第二次)	嘉永・安政(1848年~)



喜多川歌麿・画「娘日時計 辰の刻」(1794年頃)、(東京国立博物館所蔵) 出典:ColBace  
辰の刻とは、今でいう午前8時頃。午後にはしほんでしまう朝顔を見ようと、右の女性は房楊枝(歯ブラシ)を口にくわえ、まだ歯磨きの最中。鉢に装飾はないが素焼きの鉢より上等で、大切に育てているのがうかがえる

化だったという通説については、「園芸の文化史」を研究する立場からするといささか懐疑的です。武家から町人に広がつていったことは確かなのですが、果たして長屋住まいの庶民まで楽しんでいたのかとなると、それを証明する文献がありません。今日は文京区の「六義園」にお邪魔していますが、ここはもともと、五代将軍徳川綱吉の側用人だった柳沢吉保の下屋敷でした。吉保は自ら庭園を設計するほどの園芸好きでしたが、その孫の信鴻のぶときもこれに違わず、自著の『宴遊日記』には、縁日の植木市で直設交歩をする様子まで書か

世絵から得られる情報が少なくなることに改めて気づいたのは、うれしい驚きでした。

想像できます。

「園芸の文化史」を研究する立場からするといささか懐疑的です。武家から町人に広がつていったことは確かなのですが、果たして長

しの中に浸透し、身分の垣根を超えて園芸が広く楽しまれていたと想像できます。考古遺物では一八世紀半ばくらいのものが出土しています

とは、まさにさまざまな教養の結晶という気がしますね。

**平野** 大河ドラマの「べらぼう」に登場した狂歌師の大田南畝も花好きで知られています。特に変化朝顔が好きだったようで、朝顔の品評会で知り合った人と夜遅くまで酒を飲んで昼まで眠りこけ、「朝かと思つたらもう昼か」と朝顔にひつかけて言つたというような逸話が残っています。

**日野原** 大田南畝は寛政の改革で狂歌を辞めたことになっていますけど、その後も文化的な活動を続けていますよね。

**平野** 狂歌師は本名ではなく、別号で狂歌も詠んでいました。教養のある層の中ですと活躍して楽しんでいたというのも面白いんだしようね。園芸マニアだけじゃなく、いろんな知識人が文化につながって、それぞれの関心で楽しんでいたというのも面白い

でありますから、「蜀山人」という



日野原 健司(ひのはら・けんじ)  
1974年千葉県生まれ。慶應義塾大学大学院文学研究科前期博士課程修了。太田記念美術館主席学芸員、慶應義塾大学非常勤講師、JGN創設メンバー。江戸から明治にかけての浮世絵史、出版文化史を研究。学芸員として「江戸園芸花尽くし」「江戸妖怪大図鑑」などの展覧会を開催。『かわいい浮世絵』(東京美術、2017年)ほか著書多数。



歌川芳虎・画「新板 植木つくし」(1857年)

出典: 国立国会図書館

江戸時代には、子ども向けに昔話や物語、動植物などを1枚の画面の中に所狭しと描いた「おもちゃ絵」と呼ばれる浮世絵も多数制作された。鉢植えの植物を扱った作品も多く、園芸植物の栽培にいかに植木鉢が重要であったかを物語っている

現象だと思います。

## ひと役買つた菊細工

ていたと思うんですが、デザインもいろいろ工夫されていて、名所を順番に回れるようになつた双六形式のものもありました。江戸の人たちはそれを持って今の文京区や豊島区に遊びに行き、日がな一日、菊細工巡りに興じたんでしようね。しかも入場料というものが

なかつたので、無料で楽しめました。

**日野原** 文京区も豊島区も今は山手線の圈内にありますが、当時は郊外ですよね。休日にちょっと遠出して楽しむ感覚ですかね。ただ菊細工ってすごく手が込んでいますよね。それを無料で開放する目

的是は何だつたんだろうと思いますね。

**平野** ある年は百種類の番付が作られたという記録もあります。そこまでして植木屋にどんなメリットがあるんだろうと。私は、菊はもちろん松や梅などの苗を売っていますよ。

いたんじゃないかと思つていて

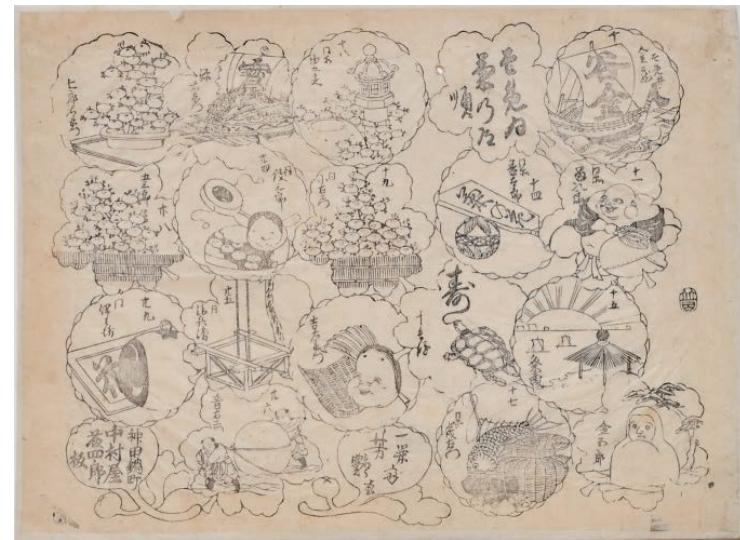
が、ほかにも新しく団子屋ができたりして、お金が落ちる仕組みがあつたようで、地域活性化のためのイベントだったのでしょうか。

**日野原** その光景を狂歌や俳句に詠む人たちがいて、浮世絵に描く絵師もいて。それ自にした人たちが、「ちょっとと観に行こうか」と、また足を運ぶ。浮世絵などは植木屋がスポンサーになって描かせたケースもあるのかもしれません

が、今でいうSNSのような循環が、身分も立場も超えてあつたというのは、海外に目を向けてもあり例がない。

鎖国状態にありながら世界の最先端を走っていたのかと考えると、つくづく、現代の私たちも学ぶことの多い時代だと思います。

## 一つの株から百種類の菊を咲かせる



菊細工の番付(個人蔵)

菊細工は年ごとに出し物が異なり、毎年何種類もの番付が作られた。9~11月にかけて徐々に刷られ、そのたびに情報量も増えていった

**平野** 菊の浮世絵でいうと、私は歌川国芳の「百種接分菊」が大好きです。見ているだけで楽しくなります。

**日野原**

一本の株から百種類の菊

あるものを全て記録しようとする博物学的なものに変わり、変化朝顔が出てきた時も、博物学的興味からそれを記録しようとする本草学者もいました。なんでも見てみよう、分類する前に記録しようとする探究心に、日本人のすごさを感じます。

若冲が鶏の絵を描いています  
が、なぜ鶏なのかというと、虎や  
龍は不可能だけど鶏なら飼えると  
いうことで、実際に庭で飼つてい  
るんです。気韻生動という、モチー  
フの生命力をいかに生き生きと描  
くかということが大変重要視され  
るようになりますが、その基礎に  
は、しつかり観察する、スケッチ  
を重ねて記録するというプロセス  
があるのだろうと。浮世絵となる  
とまた少し違つてくるのですが。  
**平野** 鉢植えを買っているのがや  
たら女性というのも疑問です。  
ひよつとしたら男性の方が多かつ  
たのではと思いますが、そのまま  
描いたのでは華がありませんか



平野 恵(ひらの・けい)

明治大学大学院博士前期課程修了、総合研究大学博士後期課程修了。博士(文学)。文京ふるさと歴史館専門員、明治大学兼任講師などを経て、現在は台東区立中央図書館郷土・資料調査室専門員、武田科学振興財団杏雨書屋運営協議員などを兼務。近世日本文化史、思想史を専門とし、国立歴史民俗博物館くらしの植物苑展示プロジェクト委員として朝顔や菊の展示を担当。著書多数。

変わらぬもの  
変わらないもの

日野原 厄介なことに、浮世絵では見た目重視で登場人物を女性に置き替えるということが間々あります。

平野 いずれにせよ、江戸時代の園芸文化がこれほどまでに花開いた根っこには、日本人の底知れぬ探究心があつたことは間違いないでしょう。

培されましたか、共通しているのは、花や葉の「変化」に重きをおいたこと。これも、「完璧な形」や「均一な美しさ」をよしとする西洋の園芸とは一線を画す点で、じた古くからの日本人の自然観、寂びといいますか、移ろい、やがては消えていくことを美しいと感じた古くからの日本人の自然観、す。



歌川国芳・画「百種接分菊」  
(1845年)  
出典: 国立国会図書館  
駒込伝中の植木屋が1本の菊  
より接ぎ木して百種類の花  
を咲かせたものを、見世物ハ  
フォーマンスとして描いた。  
右端に番付を見る見物客も  
いる

われています。本当に素晴らしいことで、歌舞伎や浮世絵同様に、広く世界にアピールできる文化だと改めて強調したい。

**日野原** こういうものを見ると、先ほど変化朝顔の話がありましたが、江戸時代の人たちというのは珍しいものを追い求める気持ちがよほど強かつたのだろうと思いますね。

**平野** 根底には本草学の影響があるのではないかと考えています。中国から入ってきた学問で、朝鮮人參などの珍しい植物を観察して効能などを研究する。朝顔も最初は漢方

薬として研究されていました。日野原 もともとはそうですよね。人間の生活に役立つ植物や鉱物を探そうとする本草学と、日本全国に分布する植物や鉱物、動物を体系的に整理しようという博物学的な活動が、一八世紀の中頃から一九世紀にかけて発展していきました。ちょうど人びとの関心が園芸に向かっていった時代とも合致しています。

平野 おっしゃるとおり、薬になるのを探していたのが、自然に

「風景の創造」が語源である。一方で、庭園はどうだろう。にわの古い発音はニハであり、万葉集にも登場する。

## 日本庭園の源流にある「ニハ」と「シマ」

古代の貴族たちはニハを、單なる領域から庭へと発展させていつ

た。そこには祭司や政治のための場、菜園・花園・果樹園などの部分、そして「シマ」と呼ばれる空間があった。シマとは庭の芸術性や思想性を担い、海や宇宙を象徴的に表現するものであった。池を海に見立て、岸に小石を敷いて洲浜を築くことで、雄大な自然風景を限られた敷地の中に再現したのである。このような洲浜による縮景の表現こそが日本庭園様式の起源といえるだろう。



神峯山 大門寺の日本庭園

日本庭園の様式が完成するのは平安時代である。例え毛越寺、淨瑠璃寺、大覺寺、そして平等院の庭園などがその好例である。平安後期に書かれた「作庭記」は今日にいたるまで日本庭園の最高の指導書であるが、その中にも洲浜についての記述が非常に多い。

私は九十四歳になるが、構想十五年をかけた人生最後の庭園が昨年完成した。大阪府茨木市にある神峯山 大門寺の日本庭園である。広大な海を模した池をつくり、

中島や洲浜を配した風景には、私がこれまで培ってきた知識と思いのすべてを込めている。

なかむら・まこと

一九三一年生まれ。京都大学名誉教授、農学博士。日本造園学会会長も歴任。主要作品は米国ドーズ樹木園内日本庭園、姫路市好古園など。著書は「造園の歴史と文化」(共著ほか)。

ぶとは若い人に興味を持ってもらわないと、ということですね。身近に親しめるものがあるといいのですが。

ではなく、花や緑の前に身を慎み、節度ある自然との交歓であり、謙虚、清らかさ、慎ましさと深く結びつくと思います。

植物の性質を理解して扱うこと、道具を綺麗に保つこと、植物への敬意や季節感を大事にすること。これらは、日本人の自然への大事な作法ですね。

平野 漫画やアニメの題材として取り上げてもらえると、一気に浸透しそうです。

日野原 まさに現代の浮世絵ですね。園芸への興味というのはいつの時代にも根強くありますが、栽培や鑑賞を楽しむことはもちろん、私たちの祖先が何を守り、何を伝えようとしていたのかを知ることにも目を向けられると良いですね。人と自然の未来への道しるべは、そうした歴史の中にこそあるのではないでしょうか。園芸や庭づくりは単に植物を育てる行為

られています。私は国立歴史民俗博物館のくらしの植物苑(千葉県佐倉市)という庭園の委員を三十年近くやついて、二〇〇〇年から菊花壇や菊人形にも使われた古典菊の収集を行ってきました。つい最近も展覧会を行ったのですが、そこでも紹介した「江戸菊」もそうですね。どんどん花弁が変化していきます。

日野原 面白いですね。変化を尊



肥後菊(ひごぎく)  
一重咲きで花形は平弁か筒弁、花弁は重ならず、間がすけているのが特徴。「肥後六花」と呼ばれる熊本を代表する花の一つで、肥後の名藩主といわれた細川重賢が奨励して栽培が始まったと伝えられる



江戸菊(えどぎく)  
咲き始めから舌状花を抱曲り立つ花弁が徐々に折れたりわりし花の花弁が徐々にねじれたり上がり、筒状の花を抱え込むように折れたりがしながら、花の花弁がしぬで芸(変化)が楽しめる。文化・文政期(1804~1830年)頃から江戸で大流行した

きました。

日野原 高齢化はどこの業界も直面している問題ですね。

平野 菊人形も今、絶滅の危機にあります。あれは植木屋さんなら誰でもできるわけではなくて、菊師という専門の職人が担つてきました。こちらも高齢化で、有名な大坂枚方の菊人形展も大幅に縮小されました。

日野原 まずは若い人に興味を持つてもらわないと、ということですね。身近に親しめるものがあるといいのですが。

平野 漫画やアニメの題材として取り上げてもらえると、一気に浸透しそうです。

日野原 まさに現代の浮世絵ですね。園芸への興味というのはいつの時代にも根強くありますが、栽培や鑑賞を楽しむことはもちろん、私たちの祖先が何を守り、何を伝えようとしていたのかを知ることにも目を向けられると良いですね。人と自然の未来への道しるべは、そうした歴史の中にこそあるのではないでしょうか。園芸や庭づくりは単に植物を育てる行為

対談が行われた六義園(東京都文京区)の心泉亭にて。六義園に近い染井村(現・駒込)はソメイヨシノ発祥の地とされ、江戸中期から明治にかけて園芸の街として栄えていた。



ではなく、花や緑の前に身を慎み、節度ある自然との交歓であり、謙虚、清らかさ、慎ましさと深く結びつくと思います。

植物の性質を理解して扱うこと、道具を綺麗に保つこと、植物への敬意や季節感を大事にすること。これらは、日本人の自然への大事な作法ですね。

## 探求コラム 1 造園と庭園、その起源にひそむ日本の精神

中村

一 京都大学名誉教授・農学博士

### 庭を造ることは 風景をつくること

園という言葉が日本に普及したのは意外にも近年である。大正時代に造園という言葉が突如として浮上し、大正十四年に日本造園学会が創設された。そ

の源泉を辿ると、行き着く先は米国である。ニューヨークのセントラルパークを設計したフレデリック・ロー・オルムステッドが十九世紀後半に自らの仕事をランドスケープ・アーキテクチャードと名付けた。公園を設計し風景をつくる：その翻訳として「造園」が生まれた。すなわち造園とは単に庭園や公園を設計するにとどまらない「風景の創造」が語源である。

一方で、庭園はどうだろう。にわの古い発音はニハであり、万葉集にも登場する。

### 武庫の海の 海人の釣り舟波の上ゆ見ゆ

ニハよくあらし漁する

海のニハとは漁場、テリトリーのこと。やがて意味が転じ、家の周囲の土地、さらには貴族や支配階級の私有地を指すように。垣や塀で囲われた領域を「ニハ＝庭

と呼ぶようになつた。ニハはいわば生活環境そのものを表していたのだ。この古代のニハが、現代まで庭という語に受け継がれているのは、世界の庭園文化史上でも珍しく、かつ意義深い。「庭を造る」という語句の中に、すでに環境デザインという思想が先取的に込められているのだ。

日本庭園の様式が完成するのは平安時代である。例え毛越寺、淨瑠璃寺、大覺寺、そして平等院の庭園などがその好例である。平安後期に書かれた「作庭記」は今日にいたるまで日本庭園の最高の指導書であるが、その中にも洲浜についての記述が非常に多い。

私は九十四歳になるが、構想十五年をかけた人生最後の庭園が昨年完成した。大阪府茨木市にある神峯山 大門寺の日本庭園である。広大な海を模した池をつくり、

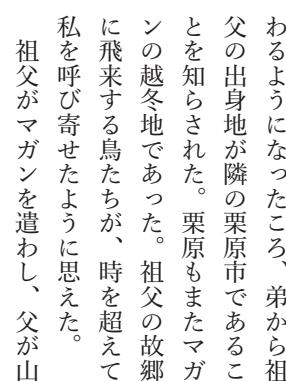
中島や洲浜を配した風景には、私がこれまで培ってきた知識と思いのすべてを込めている。

なかむら・まこと  
一九三一年生まれ。京都大学名誉教授、農学博士。日本造園学会会長も歴任。主要作品は米国ドーズ樹木園内日本庭園、姫路市好古園など。著書は「造園の歴史と文化」(共著ほか)。

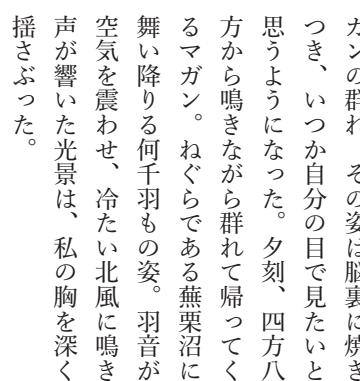




学艺出版社(2011年)



おおわだ・じゅんこ  
教育テック大学院大学教授、事業構想学博士。総務省地域力創造アドバイザー。企業でマーケティングの実務を経て、2002年日本にロハスを紹介し著作や団体活動を通じて普及に尽力。2010年以降は福島・宮城・宮崎など各地で地域活性化を支援。  
現在は教育DXと地域創生を結ぶ研究と実践を進め、持続可能な社会づくりを担う教育イノベーター育成に取り組んでいる。



「マガニのねぐら入り」。数羽のマガニが空を覆う景色に圧倒される。大崎蕪栗沼には、マガニ以外にも多くの鳥が生息する野鳥の楽園である

人々が提倡したそれは、有機農業や自然エネルギー、ローカル経済を基盤に社会を作り直そうという思想だった。私はその理念に心を揺さぶられ、日本にロバスを紹介し、「ロハスビジネスアライアンス」を立ち上げ、経営者たちと共に普及に尽力した。

さらに「国内で有機農業や自然エネルギー、ローカル経済を実践している地域はどこか」と考え、全国を訪ね歩いた。その成果として二〇一一年に『アグリ・コミュニティビジネス』を出版した。その中で紹介した一つが、宮城県大崎市の渡り鳥・マガソである。大崎市を含む宮城県北部は、日本最大のマガソの越冬地だ。

私がその存在を知ったのは、一枚の絵ハガキがきっかけだった。朝日を背景に飛び立つ何千羽のマ



溪流釣りをする父。獵犬を連れてのハンティングなどとにかく山や自然が大好きな人だった

## 父に連れられ自然を謳歌

昭和四十年ごろ、父に連れられて「早戸川国際マス釣場」を訪れた。丹沢の山並みを抜けた溪流は、澄んだ水が石を打ちながら流れ、陽射しにきらめいていた。水音と鳥のさえずり、頬に触れる山風。糸を垂れた数分後、銀色のマスが跳ねて水しぶきを浴びたときの輝きは、今も鮮やかに蘇る。

うになった。平日は銀行員として働きながら、週末は山や川、海に足を運び、釣りや狩りに没頭していた。丹沢のマタギに教えを請い、燻製や山菜の知恵を学び、竹を削って釣竿を自作するほど凝り性だった。

そんな父に連れられて、私たち兄弟も野山や川の自然に親しむようになった。春先には多摩地域の里山に出かけ、湿った土の匂いに包まれながら山菜を探した。田んぼのあぜに顔を出す小さなふきのとうを見つけたときの喜びと、掌にのせたときに漂うほろ苦い香り。その一瞬は私にとって「発見の喜び」の原点となつた。

## マガンの地に魅せられて

んでいる部分を探す。中に入つて  
いるブドウムシはマス釣りの餌  
だ。早戸川で釣つたニジマスは家  
に持ち帰り、父の手ほどきで燻製  
を一緒に作つた。煙の香りが衣服  
にしみ込み、やがて飴色に透きと  
おつた魚がリビングの暖炉のそば  
に吊るされた。ストーブの炎、煙  
製の深い旨味は今でも蘇る光景  
だ。

# 大和田順子

教育テック大学院大学教授

— 清流と羽音に導かれて —  
— 自然とのつながり、農山村の先人への憧憬 —

幼少期の記憶のなかの景色、人生のターニング・ポイントにまつわる思い出の場所、風の匂い、聞こえる音楽、ふと脳裏に浮かびあがる「心象風景」……。大切な「風と景」について語っていただきます。

# 日本の風土が紡いだ 伝統の野菜や果実

地球上では、さまざまな動植物がたがいに助け合い、利用し合ながら生命を育んでいます。私たち人間もその環を形成する要素の一つです。生きものどうしの連環、そして、そこに関わる人間の役割がつくる〈輪つか〉について語っていた

だく、サイエンス・コラムです。

林 良博 東京大学名誉教授

**伝** 統野菜・果実には明確な定義はないが、農林水産省のホームページでは、「主に日本各地で古くから栽培されてきた地方野菜・果実」を指す。従つて、これら

の野菜・果実は、その土地の気候や風土に適応し、独自の形や風味を持ち、ビタミンやミネラルが豊富で農薬や化学肥料に頼らず、自家採種を通じて育てられて

おり、近年では地域の食文化を守るために、その価値が再評価されている。

ウイキペディア (Wikipedia)によれば、伝統野菜・果実は生産・流通・販売経費が高くつくため、一九七〇年代以降は大消費地向かいはほとんど消滅したという。しかし近年は、自家消費する農家などで栽培されていた伝統野菜・果

前まで各地で当たり前に食され、地域の食文化に密接に関係してきました。たとえば、私が好きな信州の野沢菜漬けの野沢菜は、長野県下高井郡野沢温泉村を中心とした地域で栽培されてきた。

## 大量生産時代の到来

経済が高度成長期に入り、都市への人口流入が加速すると、都市への生鮮食品の安定的な供給が求められるようになつた。本来、旬に応じて収穫され、大きさや味には多少のバラつきが出て当り前の野菜に対しても、工業製品のように一定の量と質

という均質化・規格化が求められるようになつた。

そのため、どこでも誰にでも栽培できる育てやすい品種が選ばれ、広範囲で栽培され流通されるようになり、それ以外の在来種は徐々に栽培する農産者が減少してきた。さらに品種改良を行つた野菜雑種第一代 (F1 品種) の育成が軌道に乗つてきた。F1品種が最初に作られたのは大正十五年に埼玉県農事試験場で作られたナスで、野菜では世界初だった。この成功を皮切りに全国各地でF1品種の作成が試みられ、高度成長期に入つた頃にはF1品種の育成が軌道に乗つた。

F1品種は、野菜の形や大きさの揃いが良く、成長も早く、同じ時期に一斉に収穫できる。これが時代のニーズに一致した。経済合理性の高いF1品種ができる品種は、ほとんどがF1品種に変わつた。このままでは在来種は絶滅の危機を迎えるだらうと危惧された。



野沢菜は寒冷な気候で育つ、アブラナ科の野菜  
写真提供:長野県農政部



花や果実、野菜を描いた「雜花果蓏図 (ざっかからず)」は日本画によく見られる

雜花果蓏図、岩瀬鷗所筆、東京国立博物館蔵  
出典:CoIBase

## 在来種・固定種の復活

しかし、半世紀近くの間、自家需要などの栽培しかされなかつた在来種に、再び注目が集まってきた。一九八〇年代半ば頃からの「地産地消」の流れに加え、二〇一三年に「和食」が無形文化遺産に登録されたことが大きな推進力となり、地域おこしの産品としても掘り起こしが活発化してきた。

こうして在来種は、「伝統野菜」、「地域野菜」と呼ばれるようになり、単なる「地産地消」の農産物としてだけでなく、地域の特産品、スローフードといふ新しい切り口での需要が喚起される。

F1品種は、野菜の形や大きさの揃いが良く、成長も早く、同じ時期に一斉に収穫できる。これが時代のニーズに一致した。経済合理性の高いF1品種ができる品種は、ほとんどがF1品種に変わつた。このままでは在来種は絶滅の危機を迎えるだらうと危惧された。



はやし・よしひろ  
1946年広島県生まれ。解剖学者、獣医師。国立科学博物館館長、東京大学総合研究博物館館長、山階鳥類研究所所長などを歴任。専門は動物資源科学。

しかし、伝統野菜として復活したのは、かつての在来種、固定種のうちの一部だけであり、消滅してしまった品種は取り戻すことができない。

今後は、現存する伝統野菜が絶えることのないよう、知恵を絞つて保存・継承していくことが望まれる。



小舟に乗って手摘みする、昔ながらのじゅん菜の収穫

写真提供:一般社団法人東北観光推進機構



枸杞の実。中国では滋養強壮の漢方素材として使われる



Dr. Philippe Descola

# フィリップ・デスコラ博士



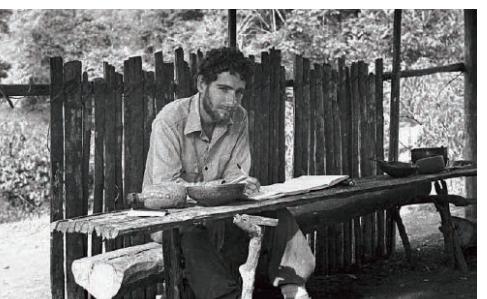
デスコラ博士

フィリップ・デスコラ博士は、21世紀の重要な思想家の一人にも数えられるフランスの文化人類学者です。南米アマゾンに住む先住民への綿密な調査をもとに、欧米で流布していた人間中心主義の考えに反駁し、自然と文化を切り離して考える二項対立ではなく、統合的に捉える「自然の人類学」を提唱しました。研究の集大成ともいえる著書『自然と文化を超えて』は人類学に“転回”をもたらした記念碑的著作として知られ、人類学や哲学にとどまらず、人新生の環境保護においても新たな視座を与えています。

**F**ィリップ・デスコラ博士は一九七二年にフランス、パリ西ナンテール・ラ・デファンス大学（パリ第10）で哲学修士号及び民族学の学位を取得した後、第二回コスマス国際賞受賞者でもあるジャック・バロー博士の影響を受け、大学院で人類学と哲学を専攻。一九七六年から学友でもあった妻とともに南米エクアドル東部のヒヴァロア語族・アチュアの村落に三年間滞在し、集中的な

フィールドワークを行いました。

博士はこの研究で、アチュアの人びとが自然の制約のもとで生きているのではなく、環境を利用することで新たな社会を生みだしていることを発見。人と自然は一線を画すものではなく、相互に依存しあう関係であることを明らかにしました。この研究成果は、博士の担当教授で現代思想に多大な影響を与えた文化人類学者クロード・レヴィ＝ストロースの指導の



アチュアの人びとの熱帯雨林管理を調査する博士（1976～1979年）

## 【コスマス国際賞】

### 地球の航路を探る

「自然と人間との共生」のため、統合的視点により環境と生命体・生命体同士の相互の作用等を研究した業績に与えられる「地球生命学」ともいいうべき国際賞で、これまで32回を数えます。

#### 受賞のポイント

- ◎共生の理念の形成、発展に寄与すること
- ◎地球的視点に立ち、長期的な視野をもつこと
- ◎総合的な視点での研究や活動であること

もと博士論文にまとめられ、「餌い慣らされた自然」として後に書籍化。デカルト以来の西洋中心的な思想に一石を投じることとなつたのです。

## アマゾンの暮らしに学ぶ 自然の社会で生きること

アチュアはアマゾン川上流部の河畔地帯と丘陵地という生態系の異なる環境に分散居住し、焼畑農耕と狩猟を主な生業にして暮らす民族です。二つの異なる環境が社会構造や文化的なしきたりにどのような影響を与えるのか。博士はまず、その検証から始めました。土

壤が肥沃な河畔地帯と貧弱な丘陵地帯では利用可能な資源は異なります。ところがどちらの土地に暮らす人びとも栄養摂取量やエネルギー消費量に違いは見られず、どちらも少ない労働で賢く生きています。彼らが社会生活を無条件に生態系に適合させてはいないことが示されました。

博士はさらに、森林における植物利用の共通点に注目します。アチュアの人びとは森林を伐採し、火をつけ新しい農地を開墾する前に野生植物の種子を現在使っている畑に植え替え、動物の糞便中の種子も移植や播種することで有用な野生種の保存を行ってきました。こうした営みが世代を超えて実践され、原生林よりもはるかに豊かな生物種を含む森林が形成されてきました。

「この事実は、アチュアの人びとが『自然の社会に生きる』ことを物語っています。人びとは森林を適応すべき自然の一部としてではなく、擬人化された存在の集合であり、日常的に関わり合うものと見なしてきたのです。

人と自然の関係性を表す「4つの存在論」	
身体性の連続	身体性の非連続
内面性の連続	内面性の非連続
<b>トーテミズム</b> 身体も内面もつながっている存在	<b>アニミズム</b> 身体は似ていないが内面はつながっている存在
<b>アナロジズム（類推主義）</b> 共通した身体を持ちながら内面は異なる存在	<b>ナチュラリズム（自然主義）</b> 身体も内面も異なる存在



## 人と自然の関係を 多角的な視点で問い合わせる

一つの到達点であり、人類学にパラダイムシフトをもたらす契機となつたのです。

二〇〇五年（日本では二〇一二年）に刊行された『自然と文化を超えて』は、こうしたアチュアでの調査経験に基づく長年の研究の





# 能登の文化や歴史、美意識を 今に伝える「生きた文化財」



のとキリシマツツジは、石川県能登地方に広く分布する江戸キリシマツツジ品種の能登での呼び名。花期は四月下旬～五月中旬、葉を覆い隠すほど花が密集して、咲くその印象的な深紅の花色が特徴的で、春の能登の再生や生命力の象徴として、人々の生活にも深く根付いています。

江

戸時代を代表する「キリシマツツジ」は、17世紀に薩摩の

霧島山から江戸に渡り、当時の園芸ブームの中で大変な人気を呼びました。

その結果、品種改良が進み、多くの「○○キリシマ」と呼ばれるツツジが誕生し、全国に広まりました。

能登にキリシマツツジが伝来したのは一七〇〇年代と考えられています。近代以降、他の地域では多くの古木が失われてきましたが、能登では現在も樹齢百年以上の株が五百株以上保存され、日本一の規模を誇ります。

これらは能登では「のとキリシマツツジ」と呼ばれ、地域の風土と深く結びついた存在として大切に受け継がれてきました。その大きな要因として、能登の気候に加え、個人宅の庭先や石垣の上など、ツツジの生育に適した場所に植えられ、大切に管理されてきました。それが挙げられます。さらに、花の美しさから苗や枝を分け合い、近隣や次の世代へと受け継ぐ慣習が根つき、途切れることなく継承されてきました。

また「のとキリシマツツジ」は品種の多様性にも富み、地域ごとに特徴の異なる系統が残されている点も、他では見られない特徴です。

## 震災に負けず後世へ

「のとキリシマツツジ」は、能登地方特有の気候と長年にわたる人の手

入れによって本来の樹形がよく保たれ、風格のある樹姿を見せます。通常は樹高約一～二メートルですが、珠洲市にある「大谷のとキリシマツツジ」は、樹高三・五～四メートル、枝張り三～五・一メートルと非常に大きく、

その文化的価値の高さから、「赤崎のとキリシマツツジ」とともに石川県指定天然記念物となっています。

「のとキリシマツツジ」の多くは個人宅の庭や敷地内に植えられており、地域の人々の手によって守られてきました。しかし近年は、高齢化や過疎化の進行により、管理や継承の担い手不足が課題となっています。このような状況を受け、NPO法人などが中心

となつて保全や調査が行われ、苗木の育成や後継樹の確保、記録・情報発信などの取り組みが進められています。

また、この貴重な存在を一般の方々にも広く知つてもらうため、開花時期には個人宅や施設の庭を特別に公開する「のとキリオープンガーデン」が開催されています。二〇二四年は震災の影響により中止となりましたが、多くの関係者や愛好家の努力により、二〇二五年には無事再開され、訪れた人々の目を楽しませました。

「赤紅」あかべに

赤紅とは艶やかで鮮やかな濃い赤色で、特に江戸時代に愛された染色技法に由来する。「赤」は一般的に力強い明瞭な赤を指す一方、「紅」は繊細な美しさや内面的な情動のニュアンスがある。「赤紅」はこれら両方の要素を併せ持つ。

【写真】のとキリシマツツジ（やなぎだ植物公園）飛騨の赤かぶ、京都嵯峨野二尊院の紅葉、尚古荘（愛知県西尾市）、柘榴の果実

（監修・倉重祐二）

### 表紙の解説



[右]真紅の「本霧島」のとキリシマツツジにはこのほか、色違いや花形の変異も含め7品種3系統が確認されています

[左]萬年寺八景苑のとキリシマ苑（能登町）写真提供：奥能登ウェルカムプロジェクト推進協議会

公益財団法人 国際花と緑の博覧会記念協会

情報誌 KOSMOS——こすもす

第16号

2025年11月30日発行

発行 公益財団法人 国際花と緑の博覧会記念協会

〒538-0036 大阪市鶴見区緑地公園2番136号

TEL:06-6915-4500 FAX:06-6915-4524

URL:https://www.expo-cosmos.or.jp/

制作協力 株式会社アサック

©Expo'90 Foundation All rights Reserved